ketubah.com

Reform 5 text

ג בשבת לחדש שנת חמשת אלפים ושבע מאות ושבעים
ו ב ,
באו בברית הנישואין החתן
והכלה .

אמר החתן לכלה: היי מקודשת לי כדת משה וישראל ואני אנצרך, אפרנסך ואכבדך כמנהג בני ישראל המתקדשים לנשותיהם באהבה ובאמונה מקדמת דנא. הסכימה הכלה והיתה לו לאשה.

אמרה הכלה לחתן: היה מקודש לי כדת משה וישראל ואני אנצרך, אפרנסך ואכבדך כמנהג בנות ישראל המתקדשות לאישיהן באהבה ובאמונה מקדמת דנא. הסכים החתן והיה לה לאיש.

להלן תנאי ברית האהובים שבה יבואו החתן והכלה: החתן והכלה בוחרים זה את זו כחברים כמאמר חז"ל: "קנה לך חבר. כי זה מלמד שיקנה אדם חבר לעצמו, ויקרא עמו וישנה עמו, ויישן עמו ויגלה לו כל סתריו, סתרי תורה וסתרי דרך העולם". החתן והכלה מקדשים את עצמם זה לזו ולא יקחו אוהב אחר. החתן והכלה מקבלים על עצמם את כל הזכויות והחובות השייכות לבני משפחה: לטפל, לדאוג ולפרנס זה את זו. החתן והכלה מקבלים על עצמם לחיות חיים של חסד וצדק במשפחה ובקהילה. החתן והכלה מתחייבים שיעזרו זה לזו בהגיע שעתם, במילוי הבקשות ההגיוניות האחרונות של מי מהם הנוטה למות, ובהגנה זה על זו מפני אי-כבוד, עלבון והזנחה, ושישארו עם אהבת נפשם ברוך ובשמירת אמונים עד כלות, בקיימם את הכתוב: "שימני כחותם על לבבך, כחותם על זרועך, כי עזה כמות אהבה".

וקנינו מן החתן לכלה ומן הכלה לחתן , בכלי
הכשר לעשות בו קניין על כל הכתוב והמפורש לעיל והכל שריר וקים.

On the day of the week, the day of in the year 57 , corresponding to the day of in the year 20 , here in the groom , son of and the bride , daughter of joined together before family and friends to enter into the holy covenant of marriage. Standing under the chuppah the bride and the groom said to each other, "You are consecrated to me as my spouse with this ring according to the laws of Moses and Israel."

The groom and the bride undertake this pledge of love: They choose each other as friends according to the teachings of our ancestors who said, "Acquire a friend with whom you will learn, next to whom you will sleep, and in whom you will confide." They consecrate themselves to each other and will always be true to each other. They take on all the duties and rights of family members toward each other. They promise to lead a life of justice and loving kindness in their family and community till the end, in accordance with the verse, "Let me be a seal upon your heart, like the seal upon your arm." The bride and the groom acknowledged the responsibilities of this covenant and solemnly accepted the obligations herein. This Ketubah is valid and binding.

Witness _____ עד

Witness _____ עד

Bride _____ כלה

Groom _____ חתן

Rabbi _____ הרב

©ketubah.com ketubah.com